太古眼鏡
福 春節大優惠、送鏡送架好客襟！SALE
凡在店內選購鏡架一個，免送1.5不反光、防花鏡片
(超薄鏡片另加$30)再送送精美日曆壹份 送完即止
Buy any frame with FREE 1.5 lenses including anti-reflection and scratch resistant, and recieve a second frame for FREE (additional $30 for 1.6 high index lenses.)
4300 STEELES AVE. EAST, PACIFIC MALL (太古廣場) UNIT E62, MARKHAM, ON L3R 0Y5
T. 905-943-9888 F. 905-943-9818
GOOD-EYES OPTICAL INC.

如何安排您的RRSP?
416-898-1018 陳楠 (Alan Chen)
◆加拿大最古老的加拿大股票基金
-CI Canadian Investment Fund
＊加拿大唯一的過去10年保持連續正增長的加拿大股票基金
◆Bank of Montreal CI CAPITAL Deposit Notes, Enhanced Yield Class
＊蒙特利爾銀行提供100%本金保証＊按月派息＊存款還証回報與 Signature High Income Fund (named 2004 Canadian Income Trust Fund of the Year at the Canadian Investment Awards)掛鈎。
CI Funds

多倫多天氣

今天(3月4日)	偶陰	-10℃～-2℃
明天(3月5日)	飄雪	-8℃～-2℃
後天(3月6日)	偶雪	-10℃～-1℃

其它城市天氣

溫哥華	陰天	6～10
舊金山	陣雨	12～15
洛杉磯	多雲	11～18
紐約	晴天	-7～2
台北	陰天	9～13
北京	晴天	-4～2
上海	多雲	1～8
香港	多雲	9～13

昨日股市

台股	↓	8.76	6193.62
多指	↑	59.46	9859.53
道指	↑	21.06	10833.03
標普	↑	0.39	1210.47
那指	↓		

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.8040	加元	1.2438
台幣	24.6609	台幣	30.7324
港幣	6.2589	港幣	7.7999
人民幣	6.6401	人民幣	8.2749
日圓	84.3953	日圓	105.1734
歐元	0.6114	歐元	0.7620

突襲大麻屋 亞省四騎警喪生

加國120年來警員在單一事件中殉職人數最多的一次 歹徒也隨後自殺身亡

【本報編譯阮耀毅綜合報導】位於亞伯達省西北部的小鎮洛克福橋（Rochfort Bridge）昨（3）日發生一起震驚全國的警匪槍戰，四名皇家騎警喪生，是加國120年來警員在單一事件中殉職人數最多的一次，歹徒也在隨後自殺身亡。

警方接獲線報後，來到這個位於艾蒙頓北方130公里，人口只有60人的農業小鎮，突襲一處非法大麻種植場地，想不到卻發生這樣的慘劇。

◀殺警事件發生後，皇家騎警總監裘里安諾．柴卡迪里在記者會發言暫停時，臉上出現悲切的表情。（加通社）

▼殺警案現場。黃藍布遮蓋的為殉職的警員。（加通社）

亞省皇家騎警總督察史威尼（Bill Sweeney）昨日向外界宣布，四名年輕、英勇的皇家騎警在執勤中不幸喪生，警方及他個人都對此事感到震驚並表達沉痛的哀悼。

皇家騎警發言人歐克斯（Wayne Oakes）警官表示，這四名員警是在洛克福橋當地一處農場的活動屋中遭歹徒攻擊，所幸當時農場上其他位置的警員都能及時找到掩體，沒有造成更大的傷亡。警方隨後也在活動屋內找到該名歹徒的屍體。警方雖未透露歹徒的身份以及是否曾有犯罪紀錄，但媒體已報導，歹徒爲46歲的吉姆．羅茲克（Jim Roszko），他的父親更稱他是一個怪人。史威尼表示，事件實在太令人震驚，在加拿大近代史上足堪比擬者只有追溯到1885年時的西北動亂(Northwest Rebellion)事件。

他說四名員警都是剛加入皇家騎警的新成員，有三名來自亞省的梅爾索普（Mayerthorpe）分部，另一名來自鄰近的懷特闊特（Whitecourt），殉職員警的姓名將在通知家屬後再行公布。

他強調，事件的詳情會在調查告一段落後向外界說明，目前無法提供進一步訊息。

亞省法務廳長席耐可（Harvey Cenaiko）表示，他與史威尼兩人會在近期與殉職的員警家屬見面。他說，因爲種植大麻而濫殺四名員警的行徑實在令人髮指，這起事件也充份顯示目前亞省境內各項有組織犯罪、非法大麻種植及製造甲基安非他命（Crystal meth）等問題的嚴重性。

事件發生之初由於資訊不足，導致各種小道消息流傳，使人無所適從。席耐可起初僅對外表示，有四名員警在一起嚴重事件中，沒有回應無線電呼叫。隨後有二組特警隊（SWAT）奉召進駐該地區，臨近轄區的皇家騎警也都儘速回應趕赴現場。

艾蒙頓軍方發言人倫迪（Scott Lundy）少校表示，他們大約在中午12時30分接獲皇家騎警要求軍方提供支援，軍方隨後從鄰近的軍事基地中派出二輛裝甲運兵車、一輛救護車及20名人員前往現場支援。不過兩小時後，皇家騎警通知軍方取消支援任務。

亞省省長克萊恩對於省內寧靜小鎮竟然發生如此重大死傷事件表達無比沉痛的心情。他說，或許這是個警示，告訴人們犯罪者的心態已經有所改變，現在他們已經將犯行從大型都會區移轉到較不顯眼的小鄉鎮來。

他在隨後發布新聞稿，對殉職員警家屬及同僚表達深切的哀悼，也強調這是全體社會的巨大損失。

總理馬田聞訊後譴責襲警者「殘暴」。公共安全部長麥克里蘭昨在滿地可臨時召開記者會表示，政府將會考慮在即將推出的「大麻非刑事化」法案中加重非法種植大麻的刑罰。

冬天無盡無了 本周內續寒

周末還有可能下雪 周日降雪量可能達10公分

【多倫多訊】繼本周初連續三天雪花紛飛之後，依據氣象部門昨日的預報，春暖花開的日子看來尚遙遙無期，在本周餘下的日子裡都將十分寒冷，還會再度降雪。

雖然已是陽春三月，正值溫煦的陽光驅走嚴寒，大地重新回暖和披上綠裝之時，可是今年北極冷氣團頻繁南下，造成南安省今年至今春天猶不見蹤影。

據氣象局預報，多倫多所在的南安省地區本周白天的最高氣溫不會超過攝氏零下2度，最低氣溫則在零下8度至零下10度之間，而且周末兩天下雪的可能性很大，周日的降雪量甚至可能達到10公分。

在正常的年份裡，多倫多一帶2月底至3月初的最高氣溫應該在攝氏1度左右，而實際上多倫多昨天白天的最高氣溫僅零下5度。

今年雪下個不停，不僅民衆早已嘖有煩言，多倫多市政府也已開始感到自己的荷包不勝其累。市政府官員說，入冬以來，清理積雪和爲道路除冰的支出已達3700萬元，而在去年的這個時候，這項花費爲3000萬元。

綠色地帶案再修正 疑有利益衝突

反對黨要求公開科學依據 省府拒絕並稱反對黨專事誹謗 含沙射影

【加通社多倫多電】安省省府「綠色地帶」的規劃範圍修改之後又起爭議並遭圍攻。昨天在省議會，保守黨大力抨擊自由黨政府的誠信，並懷疑和財政廳長索巴拉有關的地產開發商從新版綠色地帶計畫中受益。

反對黨指責說，自由黨政府重新劃定綠色地帶範圍是爲了滿足參加省長麥堅迪私人晚宴的發展商的要求。晚宴是在財政廳長索巴拉哥哥家舉行的，每位參加晚宴的開發商要捐1萬元。

保守黨議員胡達克說：「我們想知道綠色地帶的劃定是否科學，我們懷疑唯一的科學就是政治科學。」

一位安省開發商人憤憤不平地說，他參加了麥堅迪的晚宴，當時麥堅迪承諾，會將他的土地劃到綠色地帶外面，但現在他發現他的土地卻在裡面。

儘管反對黨一再要求麥堅迪交出晚宴客人的名單，但省政府拒不答應。索巴拉稱保守黨代理黨魁侖西曼的問題多得令人震驚，並反指是他把誠信丟了，所用的招數都是「誹謗和含沙射影」。

索巴拉稱，他在2003年10月出任廳長時，就已經把自己的生意委託他人料理，他的家族企業目前擁有哪塊土地，他一概不知。

侖西曼說，儘管缺乏強有力的證據，但還是認爲綠色地帶計畫修改版存在一系列非常嚴重的問題，綠色地帶特別工作組組長曾說，綠色地帶的範圍是在省長辦公室裡劃定的。侖西曼還說，索巴拉家族企業在靠近綠色地帶的地方有大片土地，可能已從修改版中受益。

胡達克指出，政府拒絕出示綠色地帶劃定的科學依據。當市政事務廳長吉瑞森辯護說科學依據可從政府網站查看時，又引起一陣嘲諷。新民主黨領袖漢普頓說，自由黨政府在逃避，「綠色地帶的範圍劃定了再修改，只是根據主要發展商的需求，像索巴拉集團和其他發展商」。

全國醉酒駕駛率 沙省最高

專家認爲從重量刑效果有限 仍宜加強宣導

【多倫多訊】加拿大安全委員會本週公佈的研究報告顯示，沙斯卡其旺省的醉酒駕駛率高於安省三倍，在接受調查的九個省份中名列第一。這項報告還指出，即使把更多的醉酒駕駛司機送入監獄，也收不到殺雞儆猴之效。

2002年，沙斯卡其旺省每10萬人中就有618人醉酒駕駛，而安省每10萬人中有202人醉酒駕駛，比率最低的是紐芬蘭省，10萬人中醉酒駕駛者只有183人。

此次研究是由渥太華大學法律與犯罪學教授帕西寇和羅伯茲執行的。緬尼托巴省、努內維特區和西北特區未在研究之列。兩名教授研究了對醉酒駕駛案的判決，然後得出了出乎意料的結論。

他們說，公衆也許認爲，只要把更多的醉酒司機關進監獄，醉酒駕駛率也許就會降低了，但實際情況卻不然。在愛德華王子島，2002年醉酒駕駛司機的入獄比例最高，有91%，但醉酒駕駛率仍然位列全國第三，達到每10萬人中351人。

報告指出，對醉酒駕駛者從重量刑與降低醉酒駕駛比率並不成正比，所以研究者建議，應該加強公衆對醉酒駕駛危險性的認知。

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
創時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創厚打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失

六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最遠！
③電腦自動開機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
服務一流．貨真價實
超靚水晶燈 特價5折
特設國．台語服務
元泰家電中心(416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E.SCARB. 1-800-475-5473
讓您輕鬆擁有12期分期付款
零利率
健康按摩椅系列
眞功夫

高晶按摩椅 揉捏同步 身心全智慧按摩系列
複合式按摩椅 人體工學 可治病痛
音樂療法按摩椅 現代最流行的音樂療法
新到 日本製專業卡拉OK機
集友商場(416)297-6836 黃金商場(905)881-3338 德西沙加信和廣場(905)238-3198 太古廣場(905)415-6868 時代廣場(905)889-3339

健康養生極品
野花牌綠蜂膠
"野花牌"(Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
大自然帶給人類最珍貴的禮物，來自巴西的傳奇
野花牌綠蜂膠被科學家譽爲 "血管清道夫""保肝護肝必備品""健康保護神""抗癌防癌之寶""糖尿病患者的福音""最完美的天然抗生素""本世紀人類發現的最偉大的天然物質"
無酒精，高濃度，高純度 巴西原裝 眞正極品

野花牌巴西原裝極品綠蜂膠北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
北美諮詢訂購批發熱線：416-888-6868
資深醫學專家諮詢熱線：416-888-6068
3601 Victoria Park Ave. 健康中心商業寫字樓203室
Website:http://www.royalnatural.ca Email:service@royalnatural.ca
特約經銷商

克里靖入稟聯邦法院求撤高墨瑞

昔日總理指稱聽證會主持法官偏見 再次發起扳倒行動 馬田持相反看法不同意換人

【本報綜合報導】代表前總理克里靖的律師，昨日以主持「贊助計畫」醜聞案聽證會的高墨瑞法官有偏見爲由，入稟聯邦法院請求撤換高墨瑞。

克里靖的律師上個月便以同樣的理由敦促高墨瑞引咎辭職，在聯邦政府和高墨瑞本人均嚴詞拒絕之後，代表克里靖的律師現在終於採取法律行動。

在「贊助計畫」醜聞案聽證會上代表前總理克里靖的律師表示，主持此次聽證會的高墨瑞法官，去年 12 月向媒體發表的評論含有偏見，所以克里靖有必要請求法院更換聽證會的主持人。

此事緣於去年 12 月高墨瑞法官一段談話。他當時在對媒體談到聯邦政府對「贊助計畫」的管理時，作出的評論是「災難性的糟糕」。

他又將當年主持執行「贊助計畫」、目前是聽證會關鍵證人的古特描繪爲，「是個頗有魅力的無賴」。

更令自稱「來自雪維尼甘鎮的小人物」的克里靖感到惱怒的是，克里靖在向聽證會作證時拿出高爾夫球作秀的動作，被高墨瑞蔑視地稱爲「鄉下人的廉價噱頭」。

高墨瑞承認不應該對媒體發表那樣的評論，但他又強調，他說的那番話不會導致他的中立和客觀性受到損害，而且事實上他並未對此次聽證會預設立場。

克里靖方面則堅持認爲，高墨瑞的偏見不是偶然的，而是根深蒂固、一再在聽證會會場的內外表現出來。他們舉例說：本周初在聽證會舉行期間，高墨瑞即指克里靖和樞密院秘書希姆法博有意對有關「贊助計畫」審計報告保持「陰謀的沉默」。

在本周一聽證會期間，高墨瑞質問希姆法博：「在你們倆人之間是否存在著某種陰謀的沉默？你是否有意不告訴他你所知道的審計報告內容？」

克里靖的律師昨天杜迪昨日表示，正是高墨瑞的這番話令克里靖忍無可忍。

馬田總理昨天在抵達自由黨全國代表大會會場時表示，他的前任克里靖現在是普通公民，當然有權利透過法律管道尋求公正，但聯邦自由黨政府並不認爲高墨瑞有偏見，所以不同意撤換高墨瑞的請求，如果必要的話，也將在法庭上表明這一立場。

新預算案 近五成民眾滿意

【加通社渥太華電】上月底進行的民意調查發現，民衆對聯邦財政部長高岱爾上月 23 日公布的預算案的觀感尙可。

由德西瑪調查公司（Decima Research）進行的民意調查結果是，在接受調查的人中，有 47% 對新財政預算案感到滿意，33% 的人感到不滿意。

安省和大西洋省份民衆的滿意度達到 53%，在亞伯達省也有 50%。只有魁北克省對高岱爾的預算案感到不滿者的人數超過滿意者：47% 表示不滿，感到滿意的爲 37%。

這次透過電話進行的調查是在上月24日至27日期間進行的，共調查了1022人，民調結果的誤差率被認爲在正負 3.1%之間，20次中19次正確。

宣講預算案

聯邦家庭暨老人事務部長余欣龍和財務部長高岱爾及社會發展部長德萊登，昨天下午在位於John Street 168號的退休老人護理院，向近百名華裔老人講解2005年政府財政預算當中涉及老人群體的相關內容。余欣龍表示，政府打算從2006年1月，退休老人的生活補助津貼增加7%。估計每個獨居老人到2007年時，每人每年最多可以增加400元的生活補助津貼，每對老年夫婦亦可增加700元左右的政府補助。政府將全面加大老年人的健康、護理、生活條件以及福利津貼補助等方面的資金投入，改善老年群體的生活品質。圖爲華裔老人馮植（譯音，前）同前來看望的余欣龍（左）、高岱爾（中下蹲者）、和德萊登（老人身後者）等官員交談。

（文／胡光 圖／加通社）

馬田三月作客布希德州牧場

出席NAFTA峰會 藉機彌合加美歧見 軟木、牛隻等問題或也擺上會談桌面

【加通社渥太華電】美國政府一個高級官員日前透露，馬田總理在宣佈加國不參加北美飛彈防禦計劃前沒有先行照會美國總統布希，後者爲此深感不快。

這一官員指出，兩國政府首腦上週在布魯塞爾會談時，布希曾特別問起加國政府是否已作決定，但馬田當時支吾其詞，沒有明確表態，卻在隨後不久和外長一起宣佈無意加入這一美國主導的計劃，布希總統對此感到極爲不滿。

儘管如此，本月下旬加、美、墨三國首腦會議將如期舉行。總理辦公室就此著重指出，布希將在德州牧場招待馬田，而這一禮遇一般只保留給美國親密盟友的政府首腦。克里靖在位時因強硬反對入侵伊拉克的立場，從未接獲布希邀請作客德州牧場。三國領導人此次將在峰會上討論所謂「北美新夥伴關係」，就如何提高地區安全、促進各國國計民生事宜進行商談。

對馬田而言，這次北美峰會也是彌合兩國因飛彈計劃引起之分歧的絕好機會。此外，他還應在會議期間加快解決兩國曠日持久的貿易爭端，使加國軟木和牛隻等及早重進美國市場。上述議題儘管不在峰會的正式議程上，但白宮方面沒有表示布希不擬對它們加以討論。

加國國內一些反對黨發言人認爲，馬田政府不加入飛彈防禦計劃的決定導致了美國暫緩重開加國牛肉進口。美國駐加大使塞魯西否認這一說法。他指出暫緩令由州地方法官作出，和行政當局無關。

北美自由貿易協定三國峰會將於本月 23 日在德州威科（Waco）召開。副總理麥克里蘭、外長派迪格魯和工業部長艾民信將陪同馬田出席會議。會議期間，布希總統將邀請加、墨領導人同赴他在附近的德州牧場共進午餐。

聯邦自由黨代表大會召開當天討論飛彈防禦計畫

多數代表支持馬田「不加入決定」

【渥太華訊】在渥太華舉行的聯邦自由黨全國政策大會昨日只是剛進入「暖身」階段，該黨的各個委員會分別召開討論會，談論的主題不是內政或是黨的政策和方針，而是自由黨政府最近決定不參與美國大力推銷的飛彈防禦計畫。

從出席此次會議的自由黨代表反應來看，絕大多數人支持馬田政府在此事上的立場。如來自滿地可的代表艾克曼對馬田說：「在得知政府作出這樣的決定後，我必須告訴你，我是多麼愛戴你。你拒絕參與飛彈防禦計畫的決定符合道義、又完全正確，你千萬不要去聽那些媒體的胡說八道。」

大概是避免無謂激怒美國政府，在聽到人們的贊許時，馬田僅是默默接受，未再談論此事。

除了飛彈防禦計畫之外，同性戀婚姻合法化也是與會者也很關切的問題。基本大部份自由黨代表贊同遵循人權憲章、授予同性戀者結婚的權利，但也有一些與會者感到這種做法背離了加拿大的傳統、又觸怒了很多加拿大人。

預期將有約 2500 人出席這次爲期四天的大會，但因昨天只是舉行分組會議，所以很多代表未現身，使會場顯得有點冷清。

魁省實施投資移民新條例

申請期間不可轉換投資金融機構 獲省府通知書後120天須完成40萬投資

【本報多倫多訊】醞釀已久的魁省投資移民新條例已於前天（3月2日）正式生效。此新例主要是保障申請人，也有利於平衡各方面的利益。

這次修改的內容包括以下方面：申請人在投遞申請日起，不可轉換投資基金公司或金融機構。除非是由於該投資基金公司或金融機構破產或停止營運。在以往，申請人在申請中的任何階段皆可以轉換投資基金公司，這對於投資公司、魁省移民廳及申請人都會造成相對不穩定的情況。新例推出後，申請人在遞交申請前必須慎重選擇投資基金公司，如應該考慮公司的規模、信譽及過往業績。一旦遞交申請後，則不得隨意更改。

其次，申請人在未獲魁省政府的有條件批准或原則性批准之前，投資基金公司或金融機構不得收取申請人投資基金的定金。而在以往，部分資金公司或金融機構要求申請人在簽訂投資基金協議時收取約5000加幣的投資定金，以保證客戶在簽約后不會隨便轉到其他公司。同時，新頒條例要求申請人必須在魁省政府發出的投資通知書後120天內完成 40 萬元的投資。

新例還規定，申請人所作出的投資在投資期結束前是不可以取消的。如果申請人的移民申請被拒，申請人可以向有關的投資基金公司或金融機構提出退款的要求，但退款只能被退到申請人名下的和最初作出投資的賬戶。

加拿大華人專業移民顧問協會會長陸炳雄昨天表示，魁省新修訂的移民條例顯示魁省的移民政策日漸完善。但他也提醒申請人，在選擇投資基金公司時應該慎重考慮公司的規模、信譽等方面，盡量避免造成不必要的麻煩。

陸炳雄還透露，他會在近期寫信給聯邦移民部部長胡平藻，建議政府對一些爲加國作出了貢獻又沒有刑事案底的「黑市」居民或難民實施特赦。讓他們能夠正式成爲加國居民，繼續對國家做出貢獻。如果不能馬上實施特赦，他提議政府考慮發出工作簽證等有效身份證明文件作爲過渡期使用。

新聞側寫

儲蓄致富

儲蓄致富是傳統的觀念，可惜現在在自由主義思潮浸洗下，沒有人再儲蓄。大家都在使未來錢，都希望自己一旦沒錢時，政府會伸出援手，幫自己過難關。等自己老了，就坐在安樂椅上享受老人金，花別的納稅人的錢。

加拿大有一個年輕人卻很早就認識了儲蓄的好處，結果他在34歲時就可以退休，現在住在喬治灣邊的Wasaga Beach，與妻子及兩個兒子享受退休生活。

佛斯特Derek Foster說，他在大學時就爲美國首富Warren Buffet的一句話深入腦海。這位目前全球第二位首富曾經說，每一個人只要將收入的十分之一儲蓄起來，就可以趕在中年之前退休過舒服日子。佛斯特當時就將每個月打工的一成–兩百元存入銀行。他說，幸運的是，他當時住家裡，吃住都是父母負擔，因此可以做到。但後來大學畢業，他還是秉持此一原則，絕不對自己通融。即使當他到歐洲自費旅行時，都事先將每個月的兩百元存入銀行才出發。

佛斯特說，他從未做過高薪職務，經常是拿最低工資，即使在商店做店員，都未超過兩萬五一年。他的另一個收入是從事股票投資。最初他購買互惠基金，後來發現與其讓股票經紀賺，不如自己賺。於是他穩陣的在藍籌股上投資，滿足的收其利息，而不寄望於大起大落。目前讓他賺錢的股票包括：Starbucks、銀行、超市、牙膏等。同時他經常在藍籌股遭遇打擊時的驟降時期進購股票，一方面因爲股價低，而且短期內這類股票還會回升。舉例說，當一項法院裁決對香菸廠Philip Morris不利時，股價立跌，這時進購該公司股票然後守住，就佔了便宜。

佛斯特說，他現在不是很有錢，但是一年什麼都不做就已經有三萬元以上收入，而且因爲收入低，幾乎不用繳稅。此外還因兩個兒子每個月由政府獲得470元現金退稅。他的房子已經付清，渥太華還有一間房屋收租。此外他開一輛Chevy小車，而且因爲住在小鎮，開支低。足夠全家衣食不缺，還可以經常旅行。像他喜歡潛水，就經常在熱帶地區旅行。

一般人或者不能滿足於一年三萬餘元的收入，但是佛斯特在股票市場仍有六位數的積蓄，他目前寫書、演講將自己致富心得公諸世人，預料會再有一筆龐大收入。最難得的是，如果每一個人都開始儲蓄，而不是將每一分錢都在還未賺入口袋時就花掉，今天的西方世界不會陷入今日的文化崩潰局面。因爲今天西方世界的道德觀是：只有物質上的充裕才能證明自己成功，只有物質能夠讓人滿足。

(袁曉輝)

法務部長要求重審謀殺案

14年陳案嫌犯被判一級謀殺 新證據引發再審風波 法院無意遵命

【加通社溫尼辟電】爲洗刷謀殺罪名而經過 14 年抗爭的卓斯凱爾終於得到回報。聯邦法務部長考勒昨天要求緬尼托巴省司法機構重審此案。

緬尼托巴法務廳迅速表明，無意重審，而是決定暫不控告卓斯凱爾。卓斯凱爾的律師歡迎緬省法務廳的這項決定，因爲他認爲這實際上就是免除了他的當事人的罪責。

1990 年，卓斯凱爾和他的朋友哈德因持有贓物而遭指控，但就在即將開庭審問之前數日，哈德卻被人槍殺了。警方在兇殺現場找到了一些頭髮，經 DNA 檢驗是卓斯凱爾的。卓斯凱爾 1991 年被判一級謀殺罪。但他不服，一直爲洗刷罪名而上訴。

2003 年秋天，聯邦政府同意檢討此案，卓斯凱爾遂被保釋出獄。考勒說，當時發現了新的證據，讓他覺得對卓斯凱爾案的判決很可能是個「司法錯誤」。

冤案平反協會的律師洛克耶對考勒的決定表示讚賞，但對緬尼托巴法務廳仍不承認當年錯控和錯判卓斯凱爾感到失望。他和卓斯凱爾都宣稱，他們將尋找關於此案的更多細節，以及弄清楚此案的來龍去脈。

保釋出獄的卓斯凱爾近來摔傷了腿，坐在輪椅上召開記者會。不過他說他有很多事情要做，包括重建與他的 8個孩子和 14 個孫子的關係。

卓斯凱爾在母親（右）陪同下召開記者會，訴說生活艱難。

（加通社）

HOMELIFE METRO Realty Inc.–Realtor
5200 Finch Ave. East Ste.206, Scarborough
城市地產
(416)293–5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列 加入城市地產 請電 Winston Lee 浛
七天營業 24 小時服務 從業員自選分帳制度
★Sales Representative ★★Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230–8826/293–5093
▲DON MILLS/SHEPPARD $41 萬餘 獨立兩層 4+2 房

TAMMY LUM 藍湖雁★ (416)293–5093 / (647)299–3387

JUDY NG 伍* (416)293–5093
▲士嘉堡 3 複式半獨立 3 房 26 萬。

DAVID ONG 王大煒* (416)297–6827
▲UNIONVILLE 全磚獨立 3300' 大地段 售四十八萬餘。

CELIA LAM 林月鳳** (416)293–5093
▲士嘉堡三房獨立屋 26 萬餘。

Simpson Chan 陳偉標*/(416)293–5093
Susan Ang 洪明旋*/(416)293–5093
▲"ELLIPSE"士嘉堡全新高級柏文 2 房

ALBERT 歐陽鴻楷★ (416)293–5093
▲MIDLAND/STEELES

RAYMOND LEUNG 梁生* (416)560–2223/293–5093
▲列治文山★數年新磚屋 2500 呎，$49 萬多★4 大睡房 3 1/2 BATH。

SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816–9323
▲BRAMPTON 數年新屋 3 房 4 廁 近 WILLIAMS PWKY/McLAUGHIN 27 萬。

SAIFOO LAU 劉世傅*/(416)816–9323
JOE CHAN 陳偉宗*/(416)836–0288
2075 WARDEN AVE
▲WARDEN/SHEPPARD 3 房 3 浴廁

JOE CHAN 陳偉宗* (416)836–0288

JOE CHAN 陳偉宗*/(416)836–0288
JACK 段超★/(416)885–2868
▲皮克靈 LIVERPOOL 快餐店

JENNY 彭(劉太)* (416)293–5093
▲BAYVIEW/JOHN

JENNY 彭(劉太)* (416)293–5093
▲士嘉堡 2+1 房 ★18 萬餘。

加強兒童保健 卑省增撥7300萬元

金寶爾宣布提供視力、聽覺及牙齒檢查 盼及早篩檢治療 六歲以下兒童皆可受惠

【本報綜合報導】卑詩省長金寶爾昨（3）日宣布，省府在未來三年內增撥7300萬元專款，開始推行一項幼童康檢查計畫，爲全省六歲以下的兒童提供視力、聽覺及牙科檢查，確保卑省兒童能踏出健康人生的第一步。

金寶爾說：「愈早檢驗出聽覺、視覺及牙齒的毛病，就愈能有效加以治理，還有助於確保每一個卑詩省的兒童，都有機會實現他們全部的潛能。」

他補充說：「早期的篩檢和測定，是預防性醫療保健的最佳投資之一。而對於本省未來之所繫的兒童來說，這也是最佳投資之一。」

這項三年總經費達7300萬元的幼兒健檢計畫，是卑詩省首次推行的同類計畫，其內容包括：

・聽覺檢查(占1900萬元)：期望及早篩檢，能確保有先天性聽覺毛病的兒童，可盡早接受治療。

・視力檢查(占1900萬元)：除進行篩檢，並對低收入家庭的兒童提供眼鏡的津貼。

・牙科檢查(占3500萬元)：牙齒健康檢查及支援計畫，包括對低收入家庭提供的津貼。

這可說是一個大型的跨部會計畫，相關廳長昨天也紛紛宣示他們的關切焦點。

早期兒童發展省務廳長列勵達指出，卑詩省共有接近25萬名六歲以下的幼兒，而聽覺、視力、牙齒健康等，對幼兒語言學習以至一般學習能力與社交能力，都有重大影響，因此及早發現並處理這些方面的毛病，可讓幼兒在學習成長之路上，獲得最佳的起步點。

卑詩衛生廳長龐雪麗則強調，這是一個六歲以下幼童可全民共享的計畫，而且還有治療及財務支援的配合。

在財務支援方面，牙科及眼鏡方面的支援，每年撥款達750萬元，可讓全省低收入家庭共20萬3000名兒童都有機會受惠。這項支援計畫自今年4月1日起實施。

人力資源廳長布麗詩表示，全民篩檢計畫可以檢查出更多需要接受牙科、眼科治療及矯正的兒童；與此配合，須確保低收入家庭能獲得所需的服務。這次的撥款，可以讓相關服務延伸到更廣泛的範圍。

這項大型計畫，各界參與者之多，更是蔚爲大觀。光是基本的醫療服務人員方面，就有公共衛生護士、保健護士、醫生、牙醫、註冊牙科助理、聽覺治療師、驗光師、臨床心理輔導師等等。

幼兒相關健檢 全面彌補不足

【溫哥華訊】卑詩省政府昨天宣布推行學齡前（六歲以下）幼兒的聽覺、視力、牙科全民健檢，文宣資料指出，這是全面彌補了目前相關服務的不足。

比如以聽覺保健來說，卑詩省每年約有120名新生兒是與生俱來耳聾或有聽覺障礙，可是，目前並沒有全省性的嬰兒聽覺檢查計畫。同樣，在視覺方面，也沒有任何系統性的嬰兒視力檢查計畫。

至於在牙齒健康方面，也有一些與牙科有關的嚴重先天性疾病，像外胚層增生不良（ectodermal dysplasia）等，需要制訂系統性計畫，及早篩檢治療。

本拿比華裔少女失蹤 家人憂心

【溫哥華訊】本拿比一名14歲華裔黃姓少女(見圖)失蹤多日，家人擔心她的安全心急如焚，向警方求援。皇家騎警呼籲民衆協助找尋少女，或提供線索。

據警方提供資料，這名離家及失蹤的少女，姓名叫史黛芬妮・黃（Steffany Huang，譯音），本拿比居民，年齡14歲，從2月3日起，與家中失去聯絡。

據該名少女的監護人透露，史黛芬妮極可能在溫哥華市區一帶遊蕩。這名監護人也是她的姨媽，非常擔憂史黛芬妮被街頭混混誘拐，淪爲賣淫工具。

如果民衆提供線索，可電洽本拿比皇家騎警：604-294-7922，或罪案防治專線：1-800-222-8477。如果提供線索導致破案者，最多可獲二千元賞金。

61大陸專家、商人受邀參加加拿大出口商展 僅11人成行

簽證審核沒標準 中僑籲移民部改進

【本報記者陳翠嫣溫哥華報導】由中僑互助會等主辦的「加拿大出口商展暨貿易研討大會」明（5）日將在溫哥華會展中心隆重開幕。該大會組委會原本邀請的61名中國大陸專家和商人前來參展，結果其中有50人卻因爲申請簽證被拒而不能成行，給商展留下了遺憾。中僑互助會主席關元生和行政總裁陶黃彥斌在昨日的商展介紹會上，再次呼籲聯邦移民部能夠改進簽證審核作業，爲加快中加雙邊貿易發展營造暢通環境。

「加拿大出口商展暨貿易研討大會」旨在協助卑詩企業開拓中國大陸、台灣、印度等亞洲市場的盛會，中僑互助會邀請中國大陸一些頗具實力的商家前來參觀，原本希望透過他們這些渠道，爲卑詩的製造商拓寬商機。

雖然中僑行政總裁陶黃彥斌強調，50名大陸商人未能獲得簽證前來參觀，不會對整個出口商展暨貿易研討大會造成明顯的損害，但移民部接受和拒絕簽證的標準不明，只憑移民官的感覺辦事，這種作業不但不利於加拿大拓展對外貿易，也浪費了申請簽證者的時間和精力。

陶黃彥斌說，就拿中僑這次邀請的中國商人被拒爲例，移民部駁回這些人的申請的理由，都是「無正當理由去加拿大」或者「有滯留不歸的嫌疑」。她說，來這裡考察產品、尋找商機，難道就不是理由嗎？

陶黃彥斌更舉參加這次出口商展演講嘉賓、北京中銀律師事務所曹健律師的申請簽證事件爲例子。曹健是美國紐約州的執業律師，他申請去其他國家的簽證，從未遭過拒簽。但今年2月16日，他被通知拒簽，理由同樣是「有滯留不歸的嫌疑」。後來曹健重新整理申請資料，強調自己經常出境但沒有滯留的紀錄，同時中僑也委託加拿大駐廣州領事館總領事出面斡旋，才終於取得簽證。在場的曹健說起自己簽證被拒的經歷，也連說「非常驚訝」。

中僑互助會主席關元生也列舉他在春節前後邀請商界朋友來加拿大考察，卻遭拒絕的案例。他說，他所邀請的客人中，遭拒的包括幾位近期內頻頻造訪歐洲、美國和日本、有著雄厚經濟實力的企業大亨。移民部拒絕他們來訪，痛心的是企業，因爲企業可能因此要失去一些雙邊貿易的機會。

⬆中僑互助會主席關元生（中）和行政總裁陶黃彥斌（左）在昨日的商展介紹會上，呼籲移民部改善外國人申請加拿大簽證的作業，爲企業創造順暢的雙邊貿易環境。

⬆教育廳長湯克騰昨天在維多利亞市「朗布力克公園中學」介紹省府新設的「選校資訊網站」，並即席示範。（卑詩省府提供）

湯克騰：多元課程盡在網站

以朗布力克公園中學爲例 棒球訓練有一套

【維多利亞訊】卑詩教育廳長湯克騰昨（3）日特別選擇在維市的朗布力克公園中學（Lambrick Park Secondary School），宣布省府新推出的「選校資訊網站」正式啓用。

這個網站的設立，是爲了讓卑省日益多元化的教育資源，能夠透過網路上的查尋，有條不紊地呈現出來。湯克騰也特別藉昨天的機會，以朗布力克公園中學爲例，讓學生與家長們看到教育課程多元化的美好一面。

這所中學特別以體育課程著稱，設有「鑽石優異課程」，專門訓練8~12年級學生在棒球及壘球方面的技能。

該課程的教師暨教練維泰爾（Rocky Vitale）指出，這項體育課程，可以讓對於體育滿腔熱情的學生，能夠化激情爲技巧，使得自己的球技，循序漸進地達至更高境界。

他說，課程訓練出來的運動員，不但身手更敏捷，體能更強健，頭腦也更具智慧，性格上更具自信心，可說是爲社群培育出領袖來。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™ Johnson & Johnson
服務：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新箱電腦研磨機切割製造，精確確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall, Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947 - 0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar.
Tel: (416)609 - 3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
操作簡易・讓您省錢更賺錢!
適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
可選擇銀行卡交易手續費由持卡人支付
賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
先租後買或租用 可選擇購買、
CTS
(905)513-7088
Toll Free 1-877-513-7088
Card Transaction Services Inc.
170 Esna Park Drive, Unit 9
Markham, ONT. L3R 1E3

漢語拼音
Hanyu Pinyin
爲學習中文
及
操作電腦之利器
請閱本報兒童世界
(每週二、四、六)
注音符號兒童版
(每週一至週六)

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
QUAERERE SCIRE
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學 | 攻讀學位 | 獲得知識 | 創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學 (倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

即日起 搭乘
CATHAY PACIFIC
國泰航空公司 多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL
伴您翱翔寰宇

中加旅遊目的地談判 露曙光

業者看好年底前迎接大批大陸遊客 多市華裔旅遊公司密切關注 預作準備

【本報記者戴伊瑪多倫多報導】「中加旅遊目的地」的談判「長跑」達5年之久，終露曙光，中國公民赴加旅遊已經進入倒數計時。多倫多的一些華裔旅遊公司在密切關注著北京談判進程的同時，已經「人馬未到、糧草先行」，開始爲迎接大陸遊客作著準備。

至尊假期總裁李志鴻表示，面對預計每年約100萬遊客這樣的巨大市場，哪家旅遊公司不動心呢？多倫多是加拿大最大省份——安省的著名城市之一，肯定將成爲大陸遊客必到之地。

將於近期前往中國大陸進行公司推介、宣傳、簽約等業務活動的李志鴻強調，加航自今年6月起開通多倫多至北京的直航，爲中國公民出境旅遊目的地、增加中加之間的運力先行了一步。至於兩國何時啓動這一協議，李志鴻分析，最早的日期可能是在6、7月份。但他很有信心會在年底前看到大批來自大陸的遊客。

李志鴻表示，到中國進行走訪、簽約活動是公司爲迎接新機會，另一方面，至尊假期正在籌備今年的第二期「旅遊從業員就職訓練班」。而於2月22日開始的首期訓練班共有30名學員參加培訓，錄取爲公司正式導遊員的約10名。

據李志鴻介紹，培訓課程共分8節，全部課程在五週內完成，內容包括：對加國旅遊業的認識、業界分類、旅行社的日常操作、票務常識、導遊技巧、口才訓練、酒店運作、以及實習旅遊等，作爲一名合格導遊所須知和必備的知識技能。

↑至尊假期總裁李志鴻對即將湧來的大陸遊客充滿期待。（戴伊瑪攝）

李志鴻說，因爲本次培訓導遊員的目的是迎接大陸遊客，所以要求學員至少要會講流利的普通話，這對許多來自大陸的新技術移民來說，是個就業的好機會。當然，他同時表示，作爲一個好的導遊還需要懂粵語和英語。

李志鴻表示相信，「旅遊從業員就職訓練班」課程豐富、講求務實，由資深旅遊專家和廣播界名人擔任講師，通過培訓可增強學員的自信、與人溝通技巧及表達能力；此外，學員還將被安排實地導遊訓練，包括參觀酒店、了解其管理及運作、以及著名觀光景點、大瀑布等現場訓練。

日前，至尊假期已與著名求職網站「加拿大職業網」達成首次合作協議，共同籌備即將於4月8日開課的新一期就職訓練班。希望了解訓練班詳細情況、或想要報名人士，可上網查詢www.cacareer.com，或Email：info@cacareer.com，聯繫電話：416-332-8885。

台灣同鄉會 精彩活動多

↑台灣同鄉會2005年第一次委員會議日前召開，會中選出呂俊廷爲2005年副會長。今年台灣同鄉會將舉辦多項活動，包括母親節活動、福爾摩莎壘球賽、中秋節活動、台灣之夜等，歡迎台灣鄉親參加。詳情請電:(416)856-8808梁清祥委員(24小時接聽)或電郵：liang88liang@yahoo.com.tw圖爲會後台灣同鄉會會長林清泰(後排右4)與委員們合照。（台灣同鄉會提供）

國民黨黨籍總檢查登場

【本報多倫多訊】爲配合5月份黨主席改選，中國國民黨多倫多分部自即日起開始辦理黨籍總檢查。

該分部已於日前成立工作小組，自3月1日起至3月31日止，爲期一個月，辦理黨籍總檢查。有關黨員基本資料異動情形，工作小組呼籲居住在大多倫多地區的黨員同志，如有地址變更、回復黨籍或補辦報到手續者，請主動與「總檢小組」聯繫。

歡迎多倫多地區黨員同志，踴躍參加總檢工作，主動與「多倫多分部黨籍總檢小組」聯繫，方可參加黨主席直選之通信投票。聯絡電話：416-269-8194，或416-987-6688。

含馬兜鈴酸產品 有害健康

【本報多倫多訊】針對最近有亞洲返回加拿大的旅客帶進含有馬兜鈴酸的產品，聯邦衛生部昨天提醒消費者不要使用此類產品。

衛生部表示，近來有從亞洲返回加拿大的人將含有馬兜鈴酸的產品帶入境。另外香港衛生署前不久將一種含有馬兜鈴酸的「神醫前列回春膠囊」收回，加拿大的消費者可能郵購了上述產品。

衛生部指出，馬兜鈴酸是一種天然的毒素，可以導致癌症，人體細胞突變和腎功能衰竭。目前國際上已有多起因服用了含馬兜鈴酸的產品而導致腎衰竭或致傷的報告，但迄今還未在加拿大發生類似事件。

目前衛生部允許從亞洲返回加拿大的旅客帶入少量的藥品和天然保健，但這些東西並沒有被批准在加拿大銷售。旅客有責任了解上述產品可以帶來的健康危害。

同時，衛生部已經向聯邦邊檢局發出了通報，嚴防含有馬兜鈴酸的產品入境。

由於翻譯上的一些問題，某些傳統中藥和天然保健品的標籤可能未能恰當地正確區分不同類型的草木植物。目前已知含有馬兜鈴酸的草木植物有馬兜鈴屬（Aristolochia），包括催生草（Birthwort），蛇根馬兜鈴（Virginia Snakeroot），細辛（Asarum，亦稱野薑，但與普通薑無關，以及同義詞Hexastylis）和布拉格提亞（Bragantia，亦稱Apama或Thottea）。

含有馬兜鈴屬和馬兜鈴酸毒素的產品有：木通(Akebia)、木香(Aplotaxis)、鐵線蓮(Clematis)、云木香(Aucklandia)、木防己(Cocculus)、香防己(Diploclisia)、土木香(Inula，又稱金佛草)、防己(Menispermum，又稱蝙蝠葛)、千金藤(Stephania)、青風藤(Sinomenium、又稱大風藤、追骨散、木防己、漢防己等)、風毛菊(Saussurea)、川木香(Vladimiria)。

若有可以含馬兜鈴酸產品者請與衛生部保健產品及食品檢查處聯絡，電話爲：1-800-267-9675。另以下網站可提供有關香港召回的傳統中藥產品的詳細情況：http://hc-sc.gc.ca/english/protection/warnings/2004/2004_43.htm。

↑民進黨中常委周清玉（中）訪問渥太華，3日拜會駐加拿大代表陳東壁（右）。左爲陪同訪問的民進黨國際部副主任謝懷慧。（吳喬智攝）

周清玉訪渥京 參加自由黨大會

【本報特約記者吳喬智渥太華報導】民進黨中央常務委員周清玉應國際自由聯盟邀請，2日晚間飛抵渥太華訪問，她將參加在渥太華舉行的加拿大自由黨大會，民進黨國際部副主任謝懷慧隨同訪問。

周清玉和謝懷慧3日早上由駐加代表處業務組組長萬家興陪同，前往大會報到登記，隨後拜會加拿大代表處，陳東璧代表、陳經銓副代表在場接待。午間跟智庫學者安德森及賽門共進午餐並交換意見。下午參觀正在渥太華市政府藝術廳舉行的高雄市市立美術館「凝視的詩意」當代攝影繪畫展，周委員很高興看到台灣藝術家作品展出，介紹台灣景觀給加國朋友。

晚間參加了自由黨大會開幕典禮。周清玉表示，自由黨大會會期四天，黨員報到後，隨即可參加青年、資深、婦女、原住民等各支部會前會，增加黨員交流的機會，發言的機會，對政策的參與，一方面了解，一方面討論。她將會把自由黨大會方式，帶回去供民進黨參考。周清玉目前是台灣防暴聯盟的負責人，五年來對家庭暴力防制、性侵害防制的工作推展不遺餘力，趁這次訪問渥太華機會，將拜會加拿大對家暴防制研究頗有心得的參議員蔻絲(Anne Cools)，交換意見並分享經驗。

台灣人社團聯誼會 抗議反國家分裂法

【多倫多訊】多倫多台灣人社團聯誼會爲抗議中國制定「反國家分裂法」，最近將舉辦兩項活動。

此聯誼會昨天發出新聞稿如下：

「中華人民共和國將於3月由非民選的人民代表大會通過所謂「反國家分裂法」，意圖在國際上營造武力犯台的虛假合法性。雖說此說法是國內法，對已經是主權國家的台灣不具法律效力，大多倫多台灣僑民社區仍認爲這是中國政府惡意的單方面挑釁行爲，已經嚴重危害亞太地區之穩定及和平。在此呼籲加拿大人民及政府共同譴責中國政府這種不負責的行動。

大多倫多台灣僑民社區爲抗議中國政府的惡行，將於3月11日中午12時，星期五在省議會集合舉行「反對分裂法遊行」。

3月5日下午1時半將於萬錦市大都會廣場二樓公益空間舉行記者會，正式宣佈遊行活動。」

普通話聯合會17日改選

Judy將接理事長會長職務 統一對外發言

【本報多倫多訊】昨日本報接到加拿大普通話聯合會致本報的郵件通知，內容是有關該會主要責任人辭職等事項，這封郵件強調，所有對外新聞發言由名爲Ying（Judy）Du統一對外。上述決定由該會現任高層集體決定。

這封郵件表示，Judy將接替現任理事長楊海峰、會長王培忠的職務，除了Judy外，沒有人授權代表該會對外發表任何觀點。

加拿大普通話聯合會在這封郵件中聲明：該會將在3月17日晚6時在3761維多利亞公園（3761 Victoria Park Ave.）舉行，現任會長王培忠將宣佈辭職，並選舉新會長及其它空缺職務。同時的嚴正聲明還有，任何人在此前（17日晚）召開的該會會議均屬無效。

本報記者聯絡現任會長王培忠，他的回復是：「我們不接受任何採訪（We are not accepting any interviews.）」。

另外，現定居美國的前任普通話聯合會會長嬌海濤表示，本月上旬他將返回多倫多。

經建委員會副主委葉明峰抵多

與生技醫療公司 MDS Inc.進行合作商談

昨晚駐多倫多台北經濟文化辦事處處長常以立邀宴歡迎葉明峰(左)一行。 (林靜芬攝)

【本報多倫多訊】中華民國行政院經濟建設委員會副主任委員兼行政院開發基金創業投資審議會召集人葉明峰一行三人昨日抵達多倫多，爲與國際生技公司加拿大MDS公司(MDS Inc.)合作成立新基金做進一步商談及審核，並於今日造訪位於市中心國際大道(International Blvd.)的MDS Inc.總部與其總裁兼董事長John Rogers及其子公司MDS Capital行政主席Edward Rygiel商談未來合作成立基金的可能性，並鼓勵MDS能於台灣上櫃。

葉明峰一行人此行已造訪舊金山、芝加哥、俄亥俄州哥倫比亞等美國大城，昨晚自紐約飛抵本市，他在昨日與當地華人媒體短暫的會唔中表示，MDS計劃籌2.5億美元成立其公司名爲「Excelera Fund」的第九基金，開發基金可出資的最大投資額度爲2千萬美金，預計MDS目前已籌近1億美金。

他認爲，MDS許多基金已在全球知名股票公司上櫃，看好此投資。他強調，合不合作仍未做最後決定，此行目的在於審查，收集資料，在與MDS高階行政人員會晤後，所蒐集的資料，將轉交與審議會，審議會將定本月21日做初步結論，屆時MDS總部將派高層行政人員出席，最慢於今年六月將可定案。

MDS在台子公司爲「范球藥理研究所股份有限公司」，其主要營業項目爲藥品藥物及醫藥產品的研發。

MDS Inc.爲全球知名生技醫療龍頭公司，總部設於多倫多，其下公司遍及全球，MDS Capital Corp.爲其下一子公司，爲生技創投管理公司，自2000年與台灣合作成立「中加生物科技發展基金」以來，目前已轉移超過40項的技術。

昨晚駐多倫多台北經濟文化辦事處邀宴歡迎葉明峰一行。宴中有MDS Capital亞洲區副總裁邱東旭及多位當地台商代表出席。

葉明峰一行人將於明日啓程至溫哥華完成此12天北美考察行的最後一站。

表彰林阿雷

多倫多市府為了表彰林阿雷（Alax Ling）30年來提倡及義務扶持本市的中小商戶發展，和對Bloor West Village BIA(Business Improvement Area)所做出的傑出貢獻，昨天傍晚在位於布魯爾街（Bloor St）和珍街（Jane St）交界處，宣佈坐落在路口的噴泉池以Alax Ling 命名。市長苗大偉在命名會上高度讚揚林阿雷長期以來對BIA的發展所付出的努力以及取得的成就，他表示，林阿雷不但讓Bloor West Village 地區成為本市著名的商業區，更使BIA在多倫多遍地開花。目前本市有50個BIA，區內的中小商戶超過2萬家。圖為林阿雷（右）與苗大偉共同為噴泉池揭幕。

（圖與文 胡光）

食得精明 得獎中餐館秘訣

業主要具商業道德 廚師要有職業道德 對顧客健康負責

北來順京川飯店 連續三年得獎

合夥老闆許振北認為，業主須應把顧客的健康放在賺錢之前，做出具營養衛生的食品給顧客食用。圖中北來順兩名合夥老闆手持「食得精明獎狀」，左為許振北，右為其妹蔡許令群。 (林靜芬攝)

【本報記者林靜芬報導】今年萬錦市內榮獲「食得精明獎」(Eat Smart)的中西餐廳共有34間，其中六間爲中式餐廳，此六間中有四間位於城市廣場，得獎人之一的北來順京川飯店合夥老闆許振北認爲，業主要具商業道德，廚師要有職業道德，並對顧客的健康負責。

曾擔任20多年大廚的許振北認爲，該餐廳能連續三年得獎，主要是老闆跟員工間的配合度高，業主對餐廳衛生非常重視，認爲衛生官定期的嚴格檢查對餐廳業主來說不是負擔，而是必要。他表示顧客到餐廳用餐，將他們的信任放在餐廳業主上，不管廚師所煮的食物是否衛生，客人就往肚裡吞，如果業主對店內餐點的衛生漠不關心，只顧及賺錢，有違商業道德。有些餐廳的廚師在不新鮮的肉品加上麻油及其他辛香料來蓋味，這在他們餐廳是不會發生的。他常提醒員工，互相配合，要有職業道德。

在提供健康取向、營養均衡的餐點方面，許振北表示，有些顧客上門點菜時，不是肉點的過量，就是餐叫的過多，爲了讓顧客吃的健康又不過量，外場人員會適當地向顧客介紹餐點內容，並提供營養配餐建議。他指出，店裡時常推出新菜，餐點中考慮到營養均衡，不光只有各式的肉及海鮮外，還有豆類、蔬菜及麵飯。在煮食方面，由於許多華人廚師偏好多油多味精，因此他時常提醒廚師在烹調時，盡量使用最少的油及味精，且不用豬油及花生油。他認爲如此是做一名餐館業主及廚師對顧客所應有的責任。

他指出，店內除了重視衛生及食品營養外，也顧及到材料的品質。他提到，許多中餐館一隻北京烤鴨17、18元，該店一隻賣25元，因爲貨源新鮮品質高，放入烤爐的時間至少30分鐘，慢火把油燒出，把皮燒香，而不像其他店裡賣的北京烤鴨，只是丟入油鍋內炸。

「我不跟其他餐廳鬥價，每道餐點的價錢都是合理價，品質也一定是最高級的。」

在環境衛生管理上，許振北認爲除了有專門負責清理人員外，還須有專門檢查的人互相配合。他舉洗手間爲例，業主製張圖表，要求負責人員定時清理是沒有用的，因爲有時負責員工只是看看就在表上簽名，因此需要有專人定時檢查，以隨時保持廁所乾淨。廚房人員每人所負責的區域，也一樣須保持清潔，檢查人員也須時常到廚房巡視檢查，看看員工有無盡責。他提到，許多華人餐館廚房油漬四處，有時還須穿雨鞋以防滑倒，廁所地面到處是水，非常有損華人餐館在主流社會的形象，問及是否他就是衛生檢查員，他說：「我的外號叫做『廁所所長』，這樣你就知道我是不是那個人囉。」

本身擁有食物處理證書的許振北，建議餐廳業主及食物處理人員有必要上食物處理課程。他認爲這非只是應付性的去考，拿到執照就好，而是真正的得到許多處理食物上的知識，對業主及食物處理員都有實質上的幫助。他舉冰櫃排列爲例，在上課前從不會注意到排列的重要性，像熟的食品不能放在生肉的下層，以防生肉的血水滴到熟食內，另外冷凍的肉類不能在室溫裡解凍，而須在冰箱裡解凍，因爲室溫解凍，肉裡的黴菌每兩小時就增加一倍，這些知識都是上課才學到，深深體會正確處理食物的重要性。

他對於得獎的中餐館間數能夠年年增加感到肯定，並鼓勵餐館華人業主重視食物安全及餐廳衛生，最好約克郡內每家華人餐館都能得到「食得精明獎」，如此一來，人人都能食得安心，也留給主流社會好的印象。

(系列報導之五)

萬錦一華人錄影電器商店

一星期內兩度被劫

【本報多倫多訊】萬錦一家華人錄影電器商店在一個星期內被搶劫兩次，約克郡警方相信爲同一夥人所爲，目前在通緝四名黑人男子。

位於萬錦市華登街（Warden Ave.）7010號的Japan Express錄影電器店，2月24日下午5點半左右第一次遇劫，三名劫匪都是黑人男子，中等身材，他們都穿黑色外套和藍色牛仔褲。

第二次劫案發生在本月2日晚上10點10分左右，4名黑人男子闖入該店，當時一名店員正在商店裡面安放貨品，劫匪稱自己有槍，命令店員不得反抗，搶走一批液晶顯示器和電子遊戲機後，迅速徒步向西方向逃離現場。在搶劫過程中並未劫犯並未露出槍枝。

四名黑人嫌犯身材都比較瘦，一名嫌犯穿深藍色外套，外套後有兩橫條，穿紅色長T恤和黑色褲子；第二名嫌犯穿黑色外套，外套帽子鑲有皮草邊；第三名和第四名嫌犯衣著不詳，年齡都在20歲左右。

警方提醒市民和店主遇到搶劫時不要反抗，盡量讓自己做一個最好的目擊證人，平時看到可疑人或事時要報警。

劫案知情者請與約克郡警方連絡：905-773-1221分機7873或電話罪熱線：1-800-222-8477舉報。

病患繳交救護車服務費45元

多市府打算向醫院追討

【加通社多倫多電】多倫多市希望收取每次45元的救護車服務費，這筆向病患收取的費用，目前歸醫院和安省政府所得。

市府救護車每次服務費用總共240元，其中安省醫療保險只負責45元。對於多市要收取這筆45元救護車服務費的提議，多市議會日前一致同意，但醫院方面卻表示異議。大學健康網（UniversityHealth Network）總裁和執行長克勞森認爲，這是個愚蠢的舉動，意味著市政當局要取消救護車服務。

而市政當局則說，由於救護車上的救護人員在醫院移送患者時，總是耗時等待，所以造成500萬元的額外開銷，而多市每年出勤15萬次的救護車賺到的錢，當然應該用來彌補這一額外開銷。

多倫多緊急醫療服務處發言人羅伯茲說，每日工作班次，救護車本可以服務8到10次，但由於醫院在接收患者時的拖延，致使救護車只能服務3到4次。爲探討解決這一問題，他們還設了一個工作組，將在六週內提交一份報告。

市議會希望先對醫院採取行動，以彌平這筆達500萬元的費用，如果遭到拒絕就訴諸法律。市議員莫斯克說：「醫院悄悄地偷搶病患荷包已經很多年了，每次救護車服務他們都向病患收取45元，但救護車又不是他們提供的，我認爲這是一種巨額的偷竊。」

多倫多衛生局發言人史緯伯格說，這45元，醫院留用30元，安省財政廳得15元，作爲無稅收入存進安省的固定收入基金。

龍宴慈善抽獎舉行頒獎

頭獎得主談麗雲獲名車

頤康基金會主辦之籌款活動「龍宴」已圓滿結束，龍宴慈善抽獎昨天舉行頒獎禮，頭獎得主談麗雲獲得由加拿大通用汽車有限公司送出價值超過七萬元的2005年Cadillac STS名貴房車，無獨有偶，幸運兒的丈夫是汽車工程師。

二獎得主林加德得到由東亞旅遊送出的價值1萬2000元之六天中國上海之旅雙人套票；三獎得主鍾錦娣獲由寶翠玉石珠寶集團送出的18K黃金頸鍊連翡翠鑽石鍊墜，價值6000元。

今年龍宴共發出2萬4479張慈善抽獎券，售出約1萬2900張獎券，以每張20元計，即籌得25萬8000元。這些善款，將會用作維持頤康現有的護理與社會服務及用於將來增加的各項新設施。圖為談麗雲（車內）與頒獎嘉賓Patricia Bellagamba、梁陳潔芳及陸郎毅合照。

(圖文：葉左肇)

王裕佳獲和諧力量獎

頤康中心主席王裕佳醫生昨天獲得加拿大紅十字會授予的本年度和諧力量獎(2004 Red Cross Power of Humanity Award)。頒獎儀式定於4月11日舉行。

紅十字會表示，授予王裕佳此項榮譽是表彰其長時期參與各族裔的活動以及為促進各族裔之間的和諧與平等相處所作出的努力。

自1979年起，王裕佳投身社區工作，期間並且發起或推動多項具有社會影響的平權運動。他曾獲得包括加拿大勳章在內的崇高榮譽。 (本報資料照片)

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, Hon. Bac., MBA, CISA, CIM, FCSI 投資顧問
特許投資經理 加拿大證券協會資深院士 美國特許資產管理師 工商管理碩士 華爾街分析師
BMO Nesbitt Burns (416)773-1982 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切·顧客至上·迅速快捷·匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店 ●郵輪 ●火車 ●旅遊保險 ●特平內陸包機機票
代理 特平
(416)593-1918 士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

在Mirabel設廠? 龐霸疊:言之過早

爭取城市除滿地可外 還有多倫多及北愛爾蘭的貝爾法斯特 該公司亦否認政府同意4億貸款一事

【加通社滿地可電】龐霸疊週四否認該公司已選定滿地可的Mirabel，作爲組裝龐霸疊新客機的廠址。

龐霸疊發言人約翰．麥唐諾表示，週三有報導指出，龐霸疊已選擇滿地可北邊的Mirabel設廠，組裝該公司C Series系列110到135座位的飛機，此報導實言之過早。

麥唐諾昨天亦否認報導提及的聯邦政府已同意提供龐霸疊4億元貸款一事。該報導還指出，魁省政府亦將再提供一筆3億5000萬元的貸款，資助龐霸疊，並附帶其他的財務優惠方案。再者，Mirabel市亦將優惠龐霸疊，於第一年免交物產稅。

與滿地可同時爭取龐霸疊設廠的城市包括多倫多，以及北愛爾蘭的貝爾法斯特。

麥唐諾指出，龐霸疊提出的方案迄今尚未收到英國政府的回音，且龐霸疊與聯邦政府的協商工作也尚未完成，目前若說龐霸疊已選中Mirabel設廠，實言之過早。

龐霸疊董事會將在3月15日決定，是否要推出新飛機計劃，以及在哪裡設廠的問題。

儘管龐霸疊出面否認週三刊出的報導，但許多觀察家卻認爲Mirabel會是一個合乎邏輯的選擇，因爲龐霸疊飛機部門在該處已設有一區域性飛機組裝廠，該廠房與一個大型的聯邦政府的機場相連接。

龐霸疊在Dorval及聖羅倫(St-Laurent)亦設其他廠房，專門組裝50、70及90人座的區域性飛機。代表這些廠房6300名工會會員的國際機械師與飛機工人工會，本週三與龐霸疊達成一暫時性協議，延長工會會員原在11月到期的工作合約。

此協商將在週日提交工會投票表決。鄧迪證券市場分析師理查．史東曼指出，此投票結果攸關龐霸疊新的飛機組裝廠會選擇設在滿地可或是多倫多。龐霸疊在多倫多廠的工人，已拒絕了龐霸疊提出之重新協商工作合約一案。史東曼表示，倘若一個工會同意修改工作規章，而另一個工會卻不願意，就將影響兩座城市的競爭優勢。

加石油 擴張開採業務

←加拿大石油公司（Petro-Canada）將擴張在石油資源開採領域的業務。負責油田開採的資深副總裁桑斯特本週一在卡加利宣布，加拿大石油公司將用3億元購買UTS能源公司所屬油砂開採項目的60%股份，成為這個油砂礦藏的實際營運者。（加通社）

Stelco暫不出售非核心資產

股價應聲大漲0.83元 相當於26%漲幅

【加通社多倫多電】週四鋼鐵公司Stelco Inc.股價漲勢凌厲，以每股4元收盤，較週三大漲0.83元，相當於26%的漲幅。Stelco股價飆升係因該公司已決定至少在本月底以前，暫停出售該公司旗下多數的非核心資產計劃。

處於重整中的Stelco，原本表示要出售旗下的附屬公司包括Stelpipe、Stelwire、Stelfil、AltaSteel、Norambar，以及該公司持有之Camrose Pipe的40%股份，所籌資金將用於資助該公司核心業務的鋼鐵作業。

Stelco律師週四在一封致函給聯合鋼鐵工人工會的聲明中指出，Stelco將繼續評估有意者的出價，但至少在3月31日以前，將停止所有的附屬公司的出售交易，但Stelpipe及Camrose 40%股份則例外。

工會工人本週曾表示，願與Stelco合作，研究出一項使公司脫離破產保護的計劃。Stelco股價在週四觸及兩年來最高價位，因投資人持續對Stelco週二宣佈的消息投以熱烈回響。Stelco週二宣佈，該公司管理階層將嘗試透過發行新股，或舉更多債務以期籌資4億元，權充廠房升級費用，並降低退休金不足額。

Stelco於去年1月聲請法庭破產保護。工會及其他批評者不斷質疑，到底Stelco是否真的經營陷於困境，並舉出該公司去年第二及第三季營運獲利1億元爲證，證明Stelco的財務困難係誇大其詞。

Stelco預期於今年春天脫離破產保護。Stelco股價在去年夏天每股才值0.45元，該公司股價近來持續攀升，係因投資人看好此股價在Stelco重整完畢後將具價值。

能源股勁揚 多指漲59點

EnCana上漲1.74元 加石油漲升1.65元

【加通社多倫多電】週四油價一度突破每桶55美元的高點，導致能源股勁揚，此類股係多倫多股市昨天漲升的功臣。

多倫多S&P/TSX指數週四上揚59.46點，至9859.53點。多證創業指數上漲19.91點，以2025.30點作收。

儘管美國新出爐的經濟數據呈正面性，但紐約股市指數表現不一。道指漲升21.06點，至10833.03點。那指因半導體股動盪，下跌9.1點，至2058.40點。加元下挫0.28美分，至80.40美分。

紐約Spencer Clarke LLC首席市場策略專家麥可．謝爾登認爲，目前能源價格走勢並未根據基本面，而是靠投機炒作。類此情況，要預測市場走向，委實相當困難。

昨天紐約油價每桶上漲0.52美元，至53.57美元，盤中曾觸及每桶55.2美元的高點。多股市能源類股漲升2.35%，其中，EnCana上漲1.74元，至86.05元，加拿大石油漲升1.65元，以71.65元收盤。

身爲Syncrude計劃最大合夥人之一的加拿大油田信託，昨天調降第一季產量預估值，但單位價格不跌反漲1.07元，至84.06元。

Stelco鋼鐵公司股價昨升至兩年來最高點，每股4元，較週三漲升0.83元。賤金屬類股昨亦走揚，Falconbridge上漲0.8元，至35.68元，IvanhoeMines漲升0.61元，至10.93元。

Luscar Energy昨天報出第四季大幅增長的盈利報告，由前一年同期的679萬元增至4491萬元，該公司部份是由Sherritt International所擁有，該公司股價上揚0.35元，至10.65元。

資訊科技股多數下跌，Open Text下跌1.07元，至22.83元，Cognos挫低1.41元，至56.19元。昨天股市成交量3億2649萬股，成交值46億元。

金融簡訊 2005年3月3日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	9,859.53	↑59.46	9,800.07
紐約道瓊指數	10,833.03	↑21.06	10,811.97
加幣兌美元	0.8040	↓0.0028	0.8068
盎司黃金(美元)	429.90	↓2.90	432.80
那斯達克指數	2,058.40	↓9.10	2,067.50
標準普爾500	1,210.47	↑0.39	1,210.08
優惠貸款利率	4.25%	-	不定期調整
央行貼現率	2.50%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

西捷2月載客量 較去年增長39.9%

【加通社卡加利電】折扣航空公司西捷（WestJet Airlines）週四報告，該公司2月份載客量比去年同期大幅增長39.9%。

西捷昨天指出，2月的付費旅客飛行里程數增至5億9780萬英里，高於去年同期的4億2730萬英里的里程數。

今年迄今，西捷的付費旅客飛行里程數比去年同期增長35.5%，由去年同期的8億9500萬英里揚升到12億英里。

西捷表示，今年2月的總載客量由去年二月的67.4%增至72.9%。西捷指出，旅客總載運量增長，對一個正在成長的航空公司而言，係尤其重要的一件事。西捷股價昨天在多倫多股市攀升0.06元，至10.91元。

安省議會 主張設立VQA

專賣安省葡萄酒 力挽銷售下滑趨勢

【加通社多倫多電】保守黨籍省議員胡達克日前在安省議會提出私人動議案，要求在全省增設連鎖店，專賣本省中小型葡萄園出產的葡萄酒。

胡達克代表安省南部盛產葡萄和葡萄酒的尼加拉地區的伊利-林肯選區。他指出，安省出產的49種佳釀，安省酒類管制局（LCBO）屬下的專賣店目前只經銷其中的10種，他因此建議在全省開設葡萄酒連鎖店，專賣「釀酒業主品質保證聯盟」（Vintners Quality Alliance，簡稱VQA）成員酒商的產品。所有VQA葡萄酒均採用安省葡萄爲原料，並在本省酒廠釀製而成。

他提出的這項動議案昨天在省議會二讀時獲一致通過，目前已呈上省議會下屬委員會進一步討論，而且在成爲正式法律前還須通過三讀。一旦通過，VQA連鎖店的經營細則將由省府決定。胡達克主張，未來的VQA店可能由釀酒業主共同經營，也可以被列爲省營LCBO酒店系列。

LCBO屬下的酒舖對供貨量有一定要求，這便是令安省許多中小酒廠的產品無法進入這種酒舖的原因，也因此不得不自設門市部銷售或銷往省外，造成本省各地民衆無緣品嘗本地佳釀。胡濱尼加拉地區的一個釀酒者表示，他們20%的銷售額來自酒廠自設零售店，其餘80%則來自外省和海外市場。她說：「我們的酒在台灣比在安省更知名。」

胡達克指出，安省葡萄酒銷售額在經過多年增長後，今年預計將回落，此次增設專賣店的立法如獲通過，可挽回銷售下滑趨勢。

不過省消費暨商業事務廳長華森擔心，VQA專賣店限賣本地產品的作法可能被指違反國際貿易法規。

2月互惠基金淨售額 上看50億元

可望成爲千禧年來 銷售最佳紀錄

【多倫多電】根據加拿大投資基金局（IFIC）初步估計，互惠基金銷售額顯示出2月的確是RRSP銷售旺季。

根據IFIC估計，2月份互惠基金淨銷售額約爲50億元。IFIC統計部經理厄文．葛爾表示，倘若估計數字準確，與過去幾年相較，今年2月的RRSP季節相當不錯。

IFIC的互惠基金銷售估算金額，有兩個月與實際銷售額相差許多。其一是去年1月份，互惠基金實際的淨銷售額爲6億6070萬元，金額遠比初步估算的13億到17億元之間的銷售額低許多。數據誤差如此高的原因出自於記帳筆誤。

另一次是去年5月的實際銷售額比估算數字少了2億6700萬元，IFIC的解釋是，該局從滿地可銀行的BMO Investments Inc.獲得不正確的銷售數據。

IFIC初步估計今年2月銷售額介於47億到53億元之間，此金額可與2004年2月的50億元銷售額媲美。

倘若最終數據出爐，2月銷售額確實是處於估計值的高端，則此銷售額將是自千禧年2月以來的最佳銷售紀錄。千禧年2月的基金銷售額達65億元。

2月通常是一年中互惠基金銷售最繁忙的月份，因投資人爲了避稅而將資金投入RRSP供款。

葛爾指出，持續一年來的趨勢，投資人可能將資金投入平衡基金，股利基金，以及收益基金。

IFIC尚估計互惠基金業在2月底的資產淨額，介於5140億元到5190億元之間，比1月份高出3.3%。

蘇潘慧潔 Irene So M.B.A., C.M.A., CIA
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」

(416)733-5237

丹杰 Anna Hu
宏盛金融集團副總裁
生命與財富的信托 關愛與責任的事業

資深代理 各大保險金融公司 各類保險·儲蓄·投資計劃
諮詢電話：(416)826-8268

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
黃金商場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城 905-803-8281

VISAR REALTY Inc. 國際地產 國際集團 INTERNATIONAL MORTGAGE FINANCE INC. 國際財務
國際地產置業安居 投資租售勿失良機
國際財務銀行實力 物業按揭工商借貸
38 Milner Ave. Toronto ON., Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：www.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com

國際地產 誠聘地產精英及從業員
與你攜手合作，共創財富商機！
封賴桂儀 Cynthia Lai

(416)568-2338

Paul Jone 鍾恒盛

加拿大 416-991-8899
美國 702-289-0200
傳真 416-293-5000
業務 ·工商住宅·商場發展 ·物業租售·生意承讓 ·財務集資·創業融資
本周新盤
化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中

魁北克華人作協2004年徵文大賽揭曉

小眉「一段回憶」獲成人組一等獎 Anita「歡樂的糖果」少年組第一

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】「魁北克華人作家協會」於日前舉辦「2004年徵文比賽頒獎典禮」及武俠小說座談會。會中除頒發各獎項得主，並邀請本市專欄作家白墨、葉飛鵬、武俠小說作家王建華與聽衆交流，博得與會者的好評。

魁北克華人作家協會於去年底，即廣邀各界徵文，文章以華人在海外的生活爲主要內容，獲得各方迴響，參選稿件踴躍，評選委員會由「中國作家協會」副主席鐵凝擔任主委。

獲獎名單於日前揭曉，成人組一等獎爲小眉的「一段回憶：Nora／Caesar和我」，二等獎爲文瀾「綠深綠淺」、楚風「那夜煙花如此美麗」，三等獎爲馬新雲「中文報的魅力」、楊立「雨霧」、東方亮「錢行」、遠航「水——灕江之靈」，優秀獎獲獎人爲：雲濤、林承穎、Allen、晨鐘、Liurujushi、劉慧、竹夭、李錦榮、喻斌及穆彥。

少年組得獎名單爲：一等獎Anita「歡樂的糖果」，二等獎王倩倩「夾縫里的日子」、三等獎鎖子「憂傷亂飛」、邱書涯「一個加拿大人在中國」，優秀獎爲馮殊昱和石億詢。

頒獎典禮過後，主辦單位舉辦了武俠小說座談會，首先由本市專欄作家白墨、葉飛鵬介紹武俠小說的發展歷程，武俠小說作家的風格，以及武俠小說的未來發展方向。隨後本市武俠小說作家王建華與大家分享了自己的創作經歷。聽衆興趣濃厚，提問踴躍，均表示受益匪淺。

圖為投得聖燈者與嘉賓們合影 （蕭靜宜攝）

「傑出義工獎學金」報名 5日截止

【本報滿地可訊】由滿城華人服務中心主辦的「第六屆傑出義工獎學金」將於即日起接受報名，凡獲選的傑出義工，最高可獲獎金1000元，符合資格的學生請即早報名參賽，報名截止至本月5日止。

滿城華人爲獎勵優秀義工，每年頒發獎學金予傑出義工，鼓勵青年學子不僅在學業上能有表現，更能積極爲社會做出貢獻，服務社群，每年均有十數名義工學生獲獎。今年仍將一如往年，滿城華服評選委員會將根據義工們的社會服務、在校學習成績，及文章撰寫三方面作審核，將從中選出大學生3名，各可得獎金1000元，預科學生2名，各可得800元獎金，及中學生2名，各可得獎金500元。報名及申請表格可參閱www.geocities.com/cfsmvd

本月10日牙醫義診

【本報滿地可訊】「滿地可華人獅子會」將於本月 10 日晚間六時半，在滿地可中華醫院，舉行免費牙科義診，將由麥吉爾大學牙科外展隊駐診。民衆若有需要，可向華人獅子會預約登記。

圖為甫於2月出爐的遊行皇后們合影。 （圖由主辦單位提供）

競投聖燈 祈福昌盛

「元宵投燈晚會」熱鬧舉行

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】「越華會三機構」及「天后宮」爲慶祝乙酉年元宵佳節的來臨，及每年一度的天后聖燈競投，於日前在富麗華大酒樓舉行「元宵投燈晚會」，逾300多名中外嘉賓出席。

晚會在醒獅賀元宵鼓聲下揭開序幕，出席盛會的嘉賓有：中國駐加公使褚廣友、甫到任的公使黃惠康、參贊江元松夫婦、一等秘書兼領事石偉、各社團僑領和代表、社會賢達、工商界人士、傳媒界、及越華會理監事和會員，以及善信300多人，現場熱鬧非常。

天后宮主席李鴻基於致詞中感謝各善長人翁及熱心人士，歷年來對天后娘娘信仰的支持，使每年的投燈盛會都能圓滿成功。越華會三機構陳錦濤主席則強調，天后娘娘對我國東南沿海居民和海外華人在信仰上的重要性，是支持華人努力不懈的最大力量。而他表示，該會有今日的成就，全靠全體會員們上下團結一致，希望會員們繼續努力，爲社會服務。褚廣友及黃惠康公使，共同贊揚主辦者爲發揚中華文化所作的努力。

接著，就是晚會的重頭戲——競投聖燈，由陳錦濤主席主持，他風趣幽默，現場歡笑聲不斷，嘉賓參與熱烈，紛紛出價競投，十盞天后娘娘聖燈的燈主就在此起彼落的競價聲中一一誕生，抱擁聖燈歸，贏得好彩頭。晚會並有豐富的體品禮劵幸運抽獎活動，在一片歡樂聲中圓滿結束。

時事新聞短波

★滿地可前市長、現任市府反對黨領袖皮耶爾・布克日前宣佈，將參加今年滿地可市長大選，挑戰現任市長譚保利。布克於 1999 年市長連任失利後，即擔任反對黨領袖至今，並曾於 2003 年參加魁省民主行動黨的省選活動，與華人關係良好，曾造訪中國 20 多次。他表示，這次再度參選市長，矢志奪回執政權，盼有機會能爲市民創造一個更加充滿熱情活力的滿地可。今年的市長大選將於 11 月舉行。

★魁北克政府與聯邦政府日前終於就婦女產假議案達成協議，允許魁省於明年1月起，施行魁省特別產假計劃，將比現行計劃條件更優惠、更具彈性，影響範圍將擴及自僱人士和合約員工。新計劃重點包括：申請人資格，由原先的前一年度工時計滿 600 小時，改爲前一年度年薪超過 2000 元以上，即可申請；申請人的薪資上限，由 3 萬 9000 元調高至 5 萬 7000 元，申請人最高可獲其收入的 75%，合計達 40 周假期，凡不受聯邦失業保險者也可受惠；父親的陪產假可增至爲五星期。

據悉，聯邦政府預計將於明年度額外撥款2億元，預計此項新計劃將掀起加拿大其他省份的跟進，同時可望提高魁省持續下跌的人口增長率。

綠旗招展 全城市民迎春

「愛爾蘭節大遊行」下週日隆重登場

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】一年一度的「愛爾蘭節大遊行」（Saint Patrick's Day Parade）將於下週日（13日）隆重登場，主辦單位於日前舉辦了一場皇后選美賽，爲大遊行熱身，后冠由年僅19歲的愛爾蘭裔少女Stephanie Glezos（圖中）奪得，她將在13日的遊行隊伍中與市民見面。

滿地可愛爾蘭節大遊行，1824年由愛爾蘭社區發起，今年已進入第181屆，年年精彩盛大，是北美歷史最悠久、場面最熱鬧的愛爾蘭節大遊行之一，每年都吸引數以萬計的群衆。大遊行將在一派冰雪冬日中，人們揮舞著綠旗，迎接春天的到來。

今年的遊行則訂於本月13日（星期日）中午舉行，遊行隊伍將由堡壘街（Fort St.），沿聖凱瑟琳大道向東出發，至聖爾本大道止，全程預計兩小時，遊行隊伍中將有頗具民族風情的愛爾蘭舞蹈、民族樂、風笛及蘇格蘭樂隊演奏，精彩可期。

主辦單位提醒民衆，在參觀遊行前，最好先飽餐一頓，穿上保暖衣物、攜帶足夠的飲料及點心，爲免塞車或封道，可提早出發或改搭地鐵到遊行現場，其他相關細節可參閱www.montrealirishparade.com。

加拿大時裝設計家大賽 又來了

6月11日在大多市會議展覽中心舉行 歡迎18歲以上有志者報名參加

【多倫多訊】時裝界一年一度的矚目盛事，第九屆加拿大時裝設計家大賽定於6月11日假座大多市會議展覽中心舉行，比賽即將接受報名，歡迎18歲或以上有志投身時裝設計行列的人士參加。

每年大賽均備受矚目，比賽情況熱烈。就去年而言，報名人數超過六十多名，作品數量達三百多件！在嚴格甄選後，有三十多名參賽者入圍，參賽作品超過一百件。

大賽當晚盛況空前，模特兒在台上施展渾身解數，爲台下觀衆帶來了一個極盡視聽娛樂的晚上，亦成功地爲主辦單位－華人家庭專業輔導中心，籌得約二十萬元善款。

今年大會設有六大公開參賽組別，參賽者可以根據自己的專長與喜好報名參加，全力角逐以下七項殊榮：TELUS Mobility全場最佳設計大獎、TELUS Mobility最佳未來創意大獎、最佳晚裝系列設計獎、最佳男裝系列設計獎、最佳女裝系列設計獎、最佳牛仔布服飾系列設計獎及最佳童裝系列設計獎。

TELUS Mobility研科傳動贊助之TELUS Mobility全場最佳設計大獎及TELUS Mobility最佳未來創意大獎的得獎者，將分別獲三千元及一千元現金獎和獎盃一座。至於其餘各組別優勝者則可獲獎盃和一千元獎金。

加拿大時裝設計家大賽的舉辦目的是希望藉著比賽讓本地年輕人發揮設計及創作天份，並汲取參賽的寶貴經驗爲未來的事業發展打好基礎。另外，希望透過決賽之夜的籌款晚宴爲主辦機構－華人家庭專業輔導中心籌募經費，以資助其運作及增添服務人員，對有需要家庭和青少年提供專業輔導及教育工作，有效地減少家庭問題及悲劇的發生。

華人家庭專業輔導中心是服務華裔社區的非牟利專業家庭和青少年輔導機構，自1986年創立以來，爲亞裔社區數以萬計的家庭和個人提供專業輔導及教育工作，包括教養子女、婚姻關係、戒除賭癮及其他癮癖、青少年服務、僱員輔助計劃和學生培訓等服務。

中心每年透過主辦時裝設計家大賽籌募部分經費，爲擴大服務範圍，應付社區不斷上升的求助需求，希望各界人士大力捐助，再創突破性善款佳績。

第九屆加拿大時裝設計家大賽晚宴貴賓券每張$168，表演門券每張$20，學生優惠門券每張$10。懇請各界人士踴躍認購，共襄善舉！

↑葉氏Montessori學校的最大特點是採用以學生為中心的教學方法，提供學術、語言和演藝並重的課程，為每個學生度身定做適合的個人學習計劃。

葉氏Montessori學校 周末辦開放日

由早上10時30分至下午6時 萬錦總校將開設免費課堂

【多倫多訊】Yip's Music & Montessori Elementary School是萬錦市唯一同時注重學術、語言和演藝課程的私立幼稚園及小學，將於3月及4月的首個周末舉行開放日，讓家長認識Montessori教育制度以及參觀該校設施。三間校址開放時間由早上10時30分至下午6時，萬錦總校學校將開設免費課堂，包括幼兒音樂、創意繪畫和合唱等，歡迎3至16歲兒童參加。開放日並備贈品和茶點招待，有興趣人士請電(905)948-9477 (YIPS)留座，或瀏覽網站www.yips.com。

葉氏Montessori學校佔地1.6英畝，爲學生提供充足的活動空間。在語言方面，提供英、法、中三語課程，爲學生適應全球一體化趨勢做好準備。此外，並注重音樂、繪畫和舞蹈等藝術教育培養。該校並經常鼓勵學生參與不同的表演和國際交流，擴闊他們的眼界。

葉氏Montessori教育概念的特色之一是採用小班授課，師生比例低，爲學生制訂個人學習計劃。葉氏並提供課後輔導班，由專業老師指導，適合不同程度的學生。而且，學校還提供營養午膳和茶點，令學童可以攝取均衡的營養。

Yip's Music & Montessori School萬錦總校成立於1998年，地址爲28 Crown Steel Drive，Unit 19（十四街夾Warden）；Elementary新校位於100 Lee Avenue (Brimley夾十四街以南)；康山分校位於8100 Yonge Street，Unit 8 (Yonge街夾七號公路以南)。

前浪後浪一水連

這周末安省的各大專同學，會在萬錦商場作一年一度的中文辯論比賽的決賽。這班年青人，每年都是自行組織，邀請評判，安排場地，以便各參賽者，在競技、合作和評判的建議下，續求改進。自然，在台上辯論的，是二十多歲和以下之年青人，在台下評判的，則多是三、四十歲和以上之人物。

由辯論中去求知，在辯論中去求勝或求存，在歷史上，最家傳戶曉的，可能是在「三國演義」中，諸葛亮舌戰群儒的一幕，那時的孔明，爲要抵禦曹操，往見孫權，舌戰吳國孫權的謀士，以游說孫權出兵聯手抗曹操的一幕。

在北美中，最多人看之舌戰，應該是電視節目中，由富豪鉅子Donald Trump主持之「學徒」Apprentice之節目，在這節目中，一些經挑選過之四十歲以下的專業人士或創業者，要去作真實之生意競賽，而比賽失敗之隊伍，要在Donald Trump和他的高層管理人員面前解釋舌戰，爲何他或她，不應是負最大責任的人。因最大責任之負責者，要即場被炒魷魚，成了Trump之商標名句之對象："You are fired!"，但最後之得勝者，則可獲年薪二十五萬美元之總裁合約，主管一大機構之運作，高薪「學徒」之名，由此而起。

不要輕看這節目，在美國很受人尊重之美國管理學會American Management Association，就在其網站內，每週的去分析這節目，告訴管理人或工作者，在這個節目內，應要學到之教訓和訊息，是什麼東西。

這一切一切，都是活生生的教材，如果我們說，「是龍則上天，是蛇則入地」，則主要的分別，就是這些年青人，會否把握每一個機會，或甚至而製造一個機會，去學習和充實自己。

另一報載：文革後大學生，政壇崛起，多人相繼出任省部高官，將成胡溫團隊主流。

不論中外，有一新趨勢就是，經驗老到之四十至五十歲的人士，今日漸增多的成爲二十多或三十多歲之人物的下屬。但同時，這些四、五十歲之嬰兒潮人物，亦會是下一代年青人之扶提人(Mentors)!

後浪並不一定要推倒前浪，才能突出，重點在於：有能者當之。但這「能」，是應該是很民主的，人人均有機會去努力求取的，則無論是四、五十歲之嬰兒潮人物，或二、三十歲之新興實力派，亦可共存共榮，則誠社會之幸，因能者四處皆是。

創業縱橫 ●黎宏俊

慶祝美麗徑分店營業

成興海味 燕窩、蟲草大優惠

【多倫多訊】爲慶祝第16間成興海味美麗徑分店(Middlefield & Steeles)經已營業，全線成興海味、成興燕窩莊及成興蟲草城推出大量優質乾燕窩、極品西藏蟲草優惠顧客。凡購買斤裝燕窩及磅裝蟲草，均可獲贈名廚主理秘製紅燒日本吉品鮑3隻(50頭/磅)或中東鮑3隻(32頭/磅)。

成興靚燕窩的兩大特點：1.發頭：不同種類之燕窩有不同的「發頭」，「發頭」即燕窩在濕透後，在重量上與乾身之差異，倍數越大，即「發頭」越好，越是見食，一般官燕有6-8倍之發頭。2.乾爽：燕窩以乾爽含水份少者爲上品。

成興極品西藏蟲草的兩大特點：1.產地：西藏蟲草在質量享有盛名，子座和蟲體部分都顯得更肥大粗壯。2.味：極品野生蟲草味特別香。

全線成興海味、成興燕窩莊、成興蟲草城備有大量各種不同型號及品種的優質燕窩、極品蟲草，均以極優惠價格發售，請親臨任何一間成興海味查詢。成興海味客戶熱線：(416)298-1211。

↑為慶祝第16間成興海味美麗徑分店正式營業，成興海味推出大量優質乾燕窩及極品西藏蟲草優惠顧客。

Kadis女士 積極爭取康山社區利益

現任國會議員 25年來孜孜不倦地爲市區事務奔走

【多倫多訊】康山區國會議員Susan Kadis，是五位孩子的母親，同時也是25年多以來一直積極爲建設一個健康和充滿生氣的康山社區而努力的議員。做爲國會議員康山區代表，她表示了致力服務社區，積極幫助社區成員的決心。

儘管是資歷較新的國會議員，Kadis女士一直在努力證明她會爲聯邦政務的事務全心效力。她本人現任爲大多倫多地區自由黨及國會議員黨團，同時也是婦女地位組織常設委員會委員。在效力於委員會期間，Kadis女士同時是多個國會議員組織的成員，這些組織包括以色列裔自由黨國會議員組織、加拿大以色列連誼組織、加拿大美國裔國會議員組織、加拿大歐洲裔國會議員組織、以及加拿大義大利裔國會議員組織。

自1997年，Kadis女士被被選爲旺市議會成員後，一直在國會中積極爲康山社區爭取利益，比如交通道路和公共設施方面的改善。在一次競選活動中，多倫多星報曾提到：Kadis女士的決心令她成爲區會議員的理想人選。在她就任於市議會的七年期間，她孜孜不倦地爲市區事務奔走，在許多與市區環境和服務攸關的方面，做出了努力，並見到了成果，比如爲「康山－旺市」區爭取「無殺蟲劑毒害」公園計劃的主動權等等。

做爲有11年抗乳癌歷史的女人，Kadis女士一直在爲加拿大乳癌指導基金會服務。她用她的個人親身經歷幫助有需要的人。因此，改善和保護醫療保健服務和設施不可置疑地成爲了她的首要責任和義務。

Kadis女士擁有約克大學社會學學士學位，加上多年來豐富的政治事務處理經驗，強而有力的領導能力，以及長久的爲社區服務的承諾，相信她能夠令康山社區發展得更好！

努力為社區

←康山國會議員Susan Kadis。

「國華」門市 特價販賣

←由多倫多台灣商會前會長周怡華所經營並享有極佳聲譽的「台灣國華食品」，今後將全力專注於批發業務繼續為顧客服務。其位於大都會廣場的「國華」門市部即將結束營業，為感謝顧客十年多的支持，該店目前至4月底正舉行「結束營業大拍賣」，該店內商品全面特價販賣，售完為止。圖為許多顧客正採購價廉物美的各類食品。 (圖文：林風雲)

華人社區活動簡訊

活動內容	時間		地點	電話
台僑社區服務中心「投資理財講座」	3月5日(六)	1:00pm	萬錦市台僑社區服務中心	(905)947-4434
「春的旋律」聯歡會	3月5日(六)	6:00pm	韓國劇場	(416)292-2810
第9屆「聲韻之夜」籌募晚宴	3月5日(六)	6:30pm	烈市喜來登酒店	(416)502-2323
比理爾士校友會新春團拜晚宴	3月5日(六)	6:30pm	喜福樓酒家	(416)292-7011
安省印華聯誼會15週年紀念聯歡晚會	3月5日(六)	7:00pm	紅寶石大酒樓	(416)321-0763
中加文化交流協會三八婦女節午餐	3月8日(二)	12:00pm	中區華埠龍珠酒樓	(416)591-6347
「春之物語」中國國家雜技團表演	3月8日-3月13日		Hummingbird Centre	(416)872-2262
Neighbourhood Link 30週年紀念聯歡晚宴	3月11日(五)	6:30pm	士嘉堡紅寶石酒樓	(416)691-7407
密市華人協會會員聯歡聚餐	3月11日(五)	7:00pm	密西沙加喜相逢海鮮酒家	(905)275-8558
安省山東同鄉會春節聯歡會	3月12日(六)	1:30pm	Alton Tower Circle 丹寶路劇院	(416)332-8965
中山大學多倫多校友會乙酉雞年春節聯歡會	3月12日(六)	7:00pm	世紀皇宮大酒樓	(416)886-3991
安省嶺南一中原加校友會春節聯歡晚會	3月12日(六)	7:00pm	中區華埠龍珠酒家	(416)653-4054
超級樂門第一Show	3月15日(二)	8:00pm	Roy Thomson Hall	1-800-867-1379

嬰兒營養工作坊 免費參加

協群社區服務中心在11日舉辦

【多倫多訊】協群社區服務中心將於3月11日(星期五)下午1時至3時主辦免費嬰兒營養工作坊，內容包括母乳與奶粉的餵養效用、懷孕期的飲食安全、和華人傳統懷孕期對食物的迷信或智慧。

參加者可獲禮品乙份，歡迎產前及產後婦女參加。上課地點在Oriole Community Centre (2975 Don Mills Road West)。報名及查訊請電協群社區服務中心：(416) 391-0550(梁太)。

協群社區服務中心 三月份華人活動一覽

活動	日期	時間	地點
「同是故鄉人」－行為篇 (II)	三月四日(星期五)	下午一時至三時	Oriole社區中心
春風化暖多種方言之親子工作坊(粵語)	三月五日(星期六)	下午一時至三時	東區華埠活動中心
粵曲唱功班	三月五，十二，十九及二十六日(星期六)	上午十時至中午十二時	北約克活動中心
加拿大報稅知識講座	三月六日(星期日)	上午十時至中午十二時	北約克活動中心
嬰兒營養班	三月十一日(星期五)	下午一時至三時	Oriole社區中心
春風化暖多種方言之親子工作坊(國語)	三月十二日(星期六)	下午一時至三時	東區華埠活動中心
「協群合唱團」歡樂歌唱－生日會	三月十六日(星期三)	中午十二時至下午一時	萬錦市大都會廣場
閒聚閒耆英生日會	三月十七日(星期四)	上午十時至下午一時	東區華埠活動中心
春假開心學習營	三月二十一日(星期一)至二十四日(星期四)	上午十時至下午四時	東區華埠活動中心
		上午八時三十分至下午六時	北約克活動中心

協群社區服務中心辦事處

總辦事處
603 Whiteside Place, Toronto
電話：(416)362-1375

東區華埠活動中心
708 Gerrard St. East, Toronto
電話：(416)466-8842

北約克活動中心
1945B Leslie Street, North York
電話：(416)391-0550